

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 68/2011/QĐ-UBND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 02 tháng 11 năm 2011

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Điều chỉnh làm rõ một số điều của Quyết định số 66/2011/QĐ-UBND ngày 22 tháng 10 năm 2011 về sửa đổi bổ sung một số điều của Quy định về hạn chế và cấp phép cho xe ô tô vận tải lưu thông trong khu vực nội đô thành phố Hồ Chí Minh ban hành kèm theo Quyết định số 121/2007/QĐ-UBND ngày 19 tháng 9 năm 2007 của Ủy ban nhân dân thành phố**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Giao thông đường bộ ngày 13 tháng 11 năm 2008;

Xét đề nghị của Sở Giao thông vận tải tại Công văn số 10052/SGTVT-KT ngày 31 tháng 10 năm 2011,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay điều chỉnh làm rõ một số điều của Quyết định số 66/2011/QĐ-UBND ngày 22 tháng 10 năm 2011 về sửa đổi bổ sung một số điều của Quy định về hạn chế và cấp phép cho xe ô tô vận tải lưu thông trong khu vực nội đô thành phố Hồ Chí Minh ban hành kèm theo Quyết định số 121/2007/QĐ-UBND ngày 19 tháng 9 năm 2007 của Ủy ban nhân dân thành phố như sau:

**1.** Điều chỉnh làm rõ tên tiêu đề Mục 2 Điều 1 của Quy định “**Điều 3. Khu vực hạn chế xe tải lưu thông trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh**” và Điểm “**1. Khu vực hạn chế xe tải lưu thông như sau:**” là:

**“Điều 3. Hành lang giới hạn khu vực nội đô thành phố Hồ Chí Minh**

**1. Khu vực nội đô thành phố Hồ Chí Minh được giới hạn như sau:”.**

**2. Điều chỉnh nội dung “hành lang 3” trong phần Phụ lục đính kèm:**

“Hành lang 3 (được phép lưu thông từ 9 giờ 00 đến 16 giờ 00 hàng ngày): Xe ô tô vận tải đi đăng kiểm tại Trạm Đăng kiểm 50.03V, địa chỉ số 107 đường Phú Châu, phường Tam Bình, quận Thủ Đức: Đi theo Quốc lộ 1 - đường Phú Châu - Trạm Đăng kiểm 50.03V và ngược lại.”.

**3. Hủy bỏ nội dung Mục 8 trong phần Phụ lục.**

**Điều 2.** Các nội dung khác không được đề cập, vẫn giữ nguyên và thực hiện theo Quyết định số 66/2011/QĐ-UBND ngày 22 tháng 10 năm 2011 của Ủy ban nhân dân thành phố.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc các Sở, ban, ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận - huyện, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị và các tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Hữu Tín**